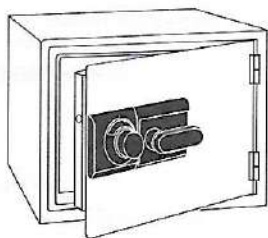


Owner's Manual

Manuel du propriétaire

Manual del usuario

Models/Modèles/Modelos
1210, 1235, 1250, 1610, 2200, 2206, 6250

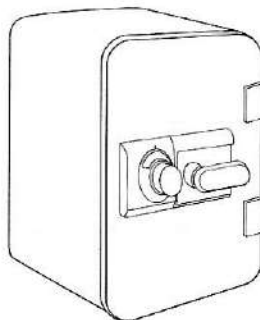


This Owner's Manual contains:

- 100% Customer Satisfaction Guarantee
- Lifetime After-Fire Replacement Guarantee
- Your safe's features
- Locating and securing your safe
- Lost combination, access code or keys
- Optional bolt-down installation
- What to store in your safe
- Routine care

Please save...

The sheets of brown paper in your safe help control humidity and inhibit corrosion. Please leave them in the safe.

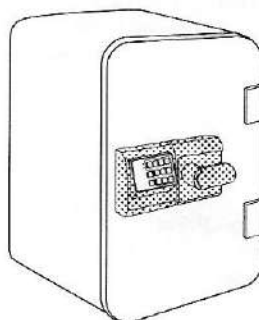


Ce manuel du propriétaire contient :

- Garantie de satisfaction totale du client
- Garantie à vie de remplacement après un incendie
- Les caractéristiques de votre coffre-fort
- Mise en place et fixation
- Si vous perdez la combinaison, le code d'accès ou les clés
- Installation optionnelle par boulonnage
- Quels objets placer dans le coffre-fort
- Entretien

Veuillez conserver...

Les feuilles de papier brun qui se trouvent dans le coffre-fort servent à contrôler l'humidité et à inhiber la corrosion. Veuillez les laisser dans le coffre-fort.



Este manual del usuario contiene:

- Garantía de 100% de satisfacción del cliente
- Garantía vitalicia de reemplazo después de un incendio
- Características de la caja fuerte
- Ubicación e instalación de modo seguro de la caja fuerte
- Combinación, código de acceso o llaves perdidas
- Instalación opcional de fijación al piso
- Qué guardar en la caja fuerte
- Cuidado de rutina

Por favor, guarde...

Las hojas de papel marrón que están dentro de la caja fuerte ayudan a controlar la humedad e inhibir la corrosión. Por favor, déjelas en la caja fuerte.

Thank you for purchasing this Sentry Fire-Safe product.

This safe was made by Sentry Group with care and pride, knowing that you will rely on it to protect important documents and beloved keepsakes for a lifetime. We want every Sentry Fire-Safe product you own to satisfy you with:

- Peace of mind, knowing that the contents are protected from fire
- Convenience and ease of use, in the right size and capacity for your home or office
- Additional benefits such as organization, privacy and theft deterrence
- Warranty protection and after-fire product replacement

To enjoy the greatest protection and satisfaction from your safe, please read the information in this packet, and keep it for future reference.

Questions?

Call toll-free Monday–Friday:
1-800-828-1438

Merci d'avoir acheté ce produit Sentry Fire-Safe.

Sentry Group a apporté le plus grand soin à la fabrication de ce coffre-fort, sachant qu'il vous servira à protéger pendant toute une vie des documents importants et d'autres objets auxquels vous tenez beaucoup. Nous voulons que chaque produit Sentry Fire-Safe vous donne entière satisfaction, et ce :

- paix d'esprit, sachant que le contenu est protégé contre l'incendie
- commodité et facilité d'usage, dans les dimensions et capacités convenant à votre maison ou votre bureau
- des avantages supplémentaires tels que organisation, confidentialité et effet dissuasif contre le vol
- garantie et remplacement du produit après un incendie

Pour tirer le meilleur profit de la protection offerte par ce coffre-fort et en obtenir le plus de satisfaction possible, veuillez lire et conserver les informations présentées dans cette brochure.

Des questions ?

Appelez au numéro sans frais
du lundi au vendredi
1-800-828-1438

Gracias por comprar este producto Fire-Safe de Sentry.

Fire-Safe de Sentry.

Esta caja fuerte fue fabricada por Sentry Group con cuidado y orgullo, sabiendo que usted confiará en ella para proteger documentos importantes y recuerdos queridos durante toda una vida. Queremos que todos los productos Fire-Safe de Sentry que usted tenga le satisfagan ofreciéndole:

- Tranquilidad al saber que el contenido está protegido contra incendios
- Comodidad y facilidad de uso, en el tamaño y la capacidad adecuados para su hogar u oficina
- Beneficios adicionales tales como organización, confidencialidad y disuasión de robos
- Protección mediante garantía y reemplazo del producto después de un incendio

Para obtener de esta caja fuerte la mayor protección y satisfacción posibles, por favor, lea la información que figura en este paquete y guárdela para referencia futura.

¿Preguntas?

Llame gratis lunes a viernes:
1-800-828-1438



100% Customer Satisfaction Guarantee

If at any time during the first year after purchase, you are not entirely satisfied with this Sentry product, please call us toll-free at 1-800-828-1438. We'll solve the problem or ensure that you receive a replacement or full refund. —The Employees of Sentry Group

Lifetime After-Fire Replacement Guarantee

If this product is damaged by fire at any time while still owned by you (the original owner), Sentry Group will ship a replacement free of charge, if you send the following to Sentry Group, Dept. 200, 900 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA:

- Your name and address;
- A description of the fire, with the model number and a photo of the burned unit.



For your safety

Warnings are marked with this symbol. Please note all warnings included in this information. Improper handling of your safe, or of the tools you use to install it, could cause injury.



For best results

This symbol indicates helpful tips on how to use your safe.

Garantie de satisfaction totale du client

Si, à quelque moment que ce soit durant la première année suivant l'achat, vous n'êtes pas entièrement satisfait de ce produit Sentry, veuillez nous appeler sans frais au 800-828-1438. Nous résoudrons le problème ou nous ferons en sorte que vous receviez un remplacement ou un remboursement intégral. — Les employés du Sentry Group

Garantie à vie de remplacement après l'incendie

Si ce produit est abîmé par l'incendie à quelque moment que ce soit pendant que vous (l'acheteur initial) en êtes encore propriétaire, Sentry Group vous enverra un remplacement gratuitement si vous faites parvenir ce qui suit à Sentry Group, 900 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA:

- vos nom et adresse;
- une description de l'incendie, accompagnée du numéro de modèle et d'une photographie du produit brûlé.



Pour votre sécurité

Les avertissements sont signalés par ce symbole. Veuillez prendre note de tous les avertissements fournis dans cette brochure. Un maniement non conforme du coffre-fort ou des outils utilisés pour l'installer pourrait entraîner des blessures.



Pour obtenir les meilleurs résultats

Les conseils relatifs à l'utilisation du coffre-fort sont signalés par ce symbole.

Garantía de 100% de satisfacción del cliente

Si en cualquier momento durante el primer año a partir de la fecha de compra usted no está completamente satisfecho con este producto Sentry, por favor, llámenos gratis al 1-800-828-1438. Resolveremos el problema o nos aseguraremos de que reciba un recambio o un reembolso completo. — Los empleados de Sentry Group

Garantía vitalicia de reemplazo después de un incendio

Si este producto Sentry resulta dañado por un incendio en cualquier momento mientras le siga perteneciendo a usted (el dueño original), Sentry Group enviará un recambio gratuitamente si usted envía lo siguiente a Sentry Group, 900 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 U.S.A.:

- Su nombre y dirección;
- Una descripción del incendio junto con el número de modelo y una foto de la unidad quemada.



Para su seguridad

Las advertencias están marcadas con este símbolo. Por favor, fíjese en todas las advertencias incluidas en esta información. El manejo inadecuado de la caja fuerte o de las herramientas que utilice para instalarla podría causar lesiones.



Para obtener resultados óptimos

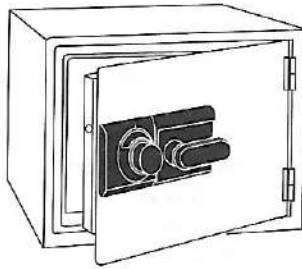
Este símbolo indica consejos útiles sobre cómo utilizar la caja fuerte.



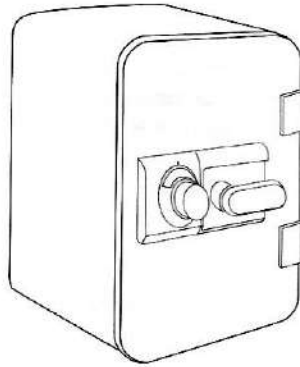
Your safe's features

Les caractéristiques de votre coffre-fort

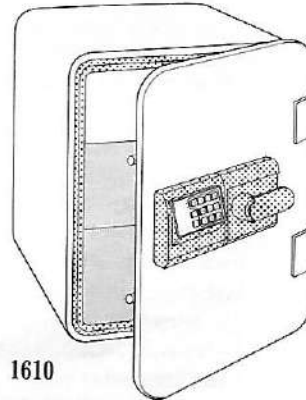
Características de la caja fuerte



1235



1250, 2200,
2206, 6250



1610

All models

- Dense layer of Pyronox® insulation surrounds contents
- Long-lasting powder-coat finish
- Low-profile feet to protect floor

Tous modèles

- Le contenu est entouré d'une couche dense d'isolant Pyronox
- Revêtement en poudre (plus durable)
- Empiètement plat protégeant le sol

Todo los modelos

- Una densa capa de aislamiento Pyronox® rodea el contenido
- Duradero acabado de revestimiento en polvo
- Patas de perfil bajo para proteger el piso

■ **Electronic lock (Fig. A)**
1610

■ **3-number changeable combination lock**
(details enclosed)
1210, 1235, 1250, 2200, 2206,
6250

■ **Compartment for small items (Fig. B)**
1210, 1250, 1610, 6250

■ **Locking drawer (Fig. C)**
2200, 2206
(NOTE: Remove key before
closing safe door)

■ **May be bolted to floor**
Hardware included:
2200, 6250
Hardware not included:
1210, 1235, 1250, 1610, 2206

■ **Serrure électronique**
(Fig. A) 1610

■ **Serrure à combinaison à trois 3 chiffres modifiable**
(détails ci-inclus)
1210, 1235, 1250, 2200, 2206,
6250

■ **Compartment pour petits objets (Fig. B)**

■ **Tiroir à serrure (Fig. C)**
2200, 2206
(NOTE : Retirer la clé avant
de fermer la porte du
coffre-fort)

■ **Peut être boulonné au sol**
Matériel fourni :
2200, 6250
Matériel non fourni :
1210, 1235, 1250, 1610, 2206

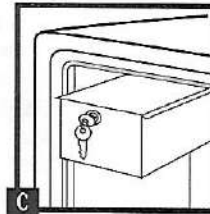
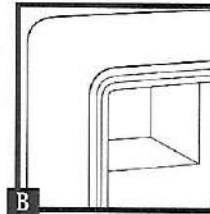
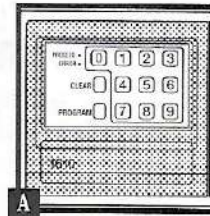
■ **Cierre electrónico**
(Fig. A) 1610

■ **Cierre con combinación cambiable de 3 números**
(detalles adjuntos)
1210, 1235, 1250, 2200, 2206,
6250

■ **Compartimento para artículos pequeños**
(Fig. B)

■ **Cajón con cierre (Fig. C)**
2200, 2206
(Nota: Saque la llave antes
de cerrar la puerta de la
caja fuerte)

■ **Se puede fijar al piso**
Herrajes incluidos:
2200, 6250
Herrajes no incluidos:
1210, 1235, 1250, 1610, 2206



UL-classified fire protection

Your safe is classified by Underwriters Laboratories, an independent testing organization, to pass the following rigorous standards of fire protection:

- **1-Hour UL Fire**

- **Endurance Test**

- Subjected to temperatures up to 1700°F (927°C) for 1 hour, the safe interior will remain below 350°F (177°C) to protect documents. (This enables your safe to withstand even high-temperature exposure, as the hottest part of a fire moves through a building.)

- **UL Fire Impact Test (Model 1235)**

- After being heated to 1550°F (843°C) the safe is dropped 30 feet onto rubble, then cooled, inverted and reheated to 1550°F (843°C) for ½ hour. The safe remains intact and locked, with an interior temperature below 350°F (177°C).

- **UL Explosion Hazard Test**

- Subjected to flash fire in a 2000°F (1093°C) furnace for ½ hour, the safe will not explode or rupture.

Protection incendie homologuée UL

Underwriters Laboratories, un laboratoire d'essai indépendant, a soumis le coffre-fort à des essais très sévères de tenue au feu :

- **Essai UL de tenue au feu pendant une heure**

- Lorsque le coffre-fort est exposé pendant une heure à une température de 927°C (1700°F), l'intérieur de celui-ci reste à une température inférieure à 177°C (350°F), ce qui permet de protéger les documents. (Le coffre-fort résistera donc à des températures élevées à mesure que la partie la plus chaude de l'incendie se déplace dans l'édifice.)

- **Essai UL des effets de l'incendie (Modèle 1235)**

- Après avoir porté le coffre-fort à une température de 843°C (1550°F), on le laisse tomber d'une hauteur de 30 pieds sur des gravats ; puis on le refroidit, le retourne et le réchauffe à 843°C (1550°F) pendant une ½ heure. Le coffre-fort reste intact et fermé, avec une température interne inférieure à 177°C (350°F).

- **Essai UL des dangers d'explosion**

- Lorsqu'on le soumet à un incendie instantané dans un four à 1093°C (2000°F) pendant une ½ heure, le coffre-fort n'explose pas et ne se brise pas non plus.

Protección contra incendios clasificada por UL

La caja fuerte está clasificada por Underwriters Laboratories, una organización independiente de realización de pruebas, para pasar las siguientes normas rigurosas de protección contra incendios:

- **Prueba de 1 hora de resistencia a incendios de UL**

- Cuando la caja fuerte sea sometida a temperaturas de hasta 1700°F (927°C) durante 1 hora, su interior permanecerá a menos de 350°F (177°C) para proteger documentos. (Esto permite que la caja fuerte resista incluso la exposición a altas temperaturas a medida que la parte más caliente de un incendio se desplaza por un edificio.)

- **Prueba de resistencia a incendios e impactos de UL (Modelo 1235)**

- Después de calentar la caja fuerte a 1550°F (843°C), se deja caer desde una altura de 30 pies (9.14 metros) sobre escombros y luego se enfría, se le da la vuelta y se vuelve a calentar a 1550°F (843°C) durante ½ hora. La caja fuerte permanece intacta y cerrada, con una temperatura interior de menos de 350°F (177°C).

- **Prueba de peligros de explosión de UL**

- Cuando la caja fuerte sea sometida a un fuego relámpago en un horno a 2000°F (1093°C) durante ½ hora, ésta no explotará ni se romperá.

Locating and securing your safe



WARNING!

Do not move your safe with the door open.

The door is heavy. If it swings, it can cause injury.

Note: When the door is closed, you may notice a slight gap between it and the safe cabinet, or some play in the door. This is normal, and does not affect performance.

For maximum fire safety



Keep your safe on the lowest floor possible. If a fire damages the flooring, there will be less danger of injury to fire fighters below, or of damage to your safe's contents.

In the event of a fire, tell the fire fighters where your safe is, so they can keep it cool and retrieve it after the fire.

Mise en place et fixation



ATTENTION !

Ne pas déplacer le coffre-fort lorsque sa porte est ouverte.

La porte est très lourde. Elle peut causer des blessures si elle s'ouvre inopinément.

Note : Lorsque la porte est fermée, on remarquera peut-être un léger écartement ou espace entre celle-ci et le corps du coffre-fort. Cela est normal et n'affecte nullement la performance.

Pour un maximum de sécurité-incendie



Placer le coffre-fort à l'étage le plus bas et le plus solide : si un incendie endommage le sol, cela réduira les risques de blessures pour les pompiers qui se trouvent à l'étage inférieur, ainsi que les risques d'endommagement du contenu du coffre-fort.

En cas d'incendie, indiquer aux pompiers l'emplacement du coffre-fort, pour qu'ils puissent le refroidir et le retirer après l'extinction de l'incendie.

Ubicación y colocación de modo seguro de la caja fuerte



¡ADVERTENCIA!

No mueva la caja fuerte con la puerta abierta.

La puerta es pesada. Si gira, puede causar lesiones.

Nota: Cuando la puerta esté cerrada, es posible que observe un pequeño espacio entre la puerta y el armario de la caja fuerte o algo de holgura en la puerta. Esto es normal y no afecta el funcionamiento.

Para máxima seguridad en caso de incendio



Mantenga la caja fuerte en el piso más bajo posible. Si un incendio daña el piso, habrá menos peligro de que los bomberos que estén más abajo sufran lesiones o de que se dañe el contenido de la caja fuerte.

En caso de que se produzca un incendio, indique a los bomberos donde se encuentra la caja fuerte para que puedan mantenerla fría y recuperarla después del incendio.

To help deter theft

Your safe features a combination or electronic lock designed to provide reasonable security for the contents. No safe is theft-proof, however. With the right tools, time and skill, any safe can be opened. Therefore, for greater security:

- ★ Place your safe with the hinge away from the wall and the door opening next to the wall. This makes it harder to pry open.
- ★ If possible, conceal your safe.
- ★ Keep your safe closed and locked when not in use.
- ★ You may bolt your safe to the floor, using the instructions included in this information.
- ★ Don't keep your combination or access code near the safe, and don't tell it to others.
- ★ Don't tell other people where you keep your safe — except the fire department, if there is a fire.

Pour dissuader les voleurs

Votre coffre-fort est équipé d'une serrure à combinaison qui assure une protection suffisante du contenu. Toutefois, aucun coffre-fort n'est inviolable : ce n'est qu'une question d'outillage, de temps et d'habileté. Par conséquent, pour accroître la sécurité :

- ★ Placer le coffre-fort de telle sorte que la charnière soit éloignée du mur et que l'ouverture de la porte se fasse près du mur. Cela rendra le coffre-fort plus difficile à forcer.
- ★ Dans la mesure du possible, dissimuler le coffre-fort.
- ★ Veiller à ce que le coffre-fort soit toujours fermé et verrouillé lorsqu'on ne l'utilise pas.
- ★ On pourra boulonner le coffre-fort au sol, en suivant les instructions fournies dans ce manuel.
- ★ Ne pas conserver votre combinaison ou code d'accès à proximité du coffre. Ne pas non plus en faire part à autrui.
- ★ Ne pas indiquer à autrui l'emplacement du coffre — sauf aux pompiers, en cas d'incendie.

Para ayudar a disuadir los robos

La caja fuerte cuenta con un cierre con combinación diseñado para proporcionar una seguridad razonable al contenido. Sin embargo, ninguna caja fuerte es a prueba de robos. Con las herramientas adecuadas, tiempo y destreza, se puede abrir cualquier caja fuerte. Por lo tanto, para lograr mayor seguridad:

- ★ Coloque la caja fuerte con la bisagra alejada de la pared y la abertura de la puerta junto a la pared. Esto hace más difícil abrir la caja fuerte haciendo palanca.
- ★ Si es posible, oculte la caja fuerte.
- ★ Mantenga la caja fuerte cerrada con llave cuando no la está utilizando.
- ★ Puede fijar la caja fuerte al piso siguiendo las instrucciones incluidas en este información.
- ★ No guarde la combinación ni el código de acceso cerca de la caja fuerte y no se los dé a otras personas.
- ★ No le diga a otras personas donde tiene la caja fuerte, excepto al departamento de bomberos si se produce un incendio.

Lost combination, access code or keys

Lost combination or access

code: First, find your safe's Serial Number (included in this packet, and printed on the small label beside the door hinge). Then call Sentry Customer Service toll-free at 1-800-828-1438 Monday-Friday.

Lost keys: To obtain replacement keys, check the silver cylinder on your lock for your key code—a number, letter or blank. Send this key code along with check or money order (U.S. funds) for \$5.00 to: Sentry Group, Dept. 200, 900 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA.

If you need help, call Sentry Customer Service toll-free at 1-800-828-1438 Monday-Friday.

Si vous perdez la combinaison, le code d'accès ou les clés

En cas de perte de la combinaison ou du code

d'accès : Trouver d'abord le numéro de série du coffre (il est inclus dans ce paquet et imprimé sur une petite étiquette, à côté de la charnière de la porte). Appeler ensuite le service après-vente Sentry, au numéro sans frais 1-800-828-1438 (du lundi au vendredi).

En cas de perte des clés :

Pour obtenir des clés de rechange, repérez votre code de clé — un chiffre, une lettre ou un blanc — apparaissant sur le cylindre argenté de votre serrure. Faites parvenir ce code de clé accompagné d'un chèque ou d'un mandat (en dollars américains) d'un montant de 5,00 \$ à : Sentry Group, Dept. 200, 900 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 USA.

Si vous avez besoin d'aide, appelez le Service clientèle Sentry au numéro sans frais 1-800-828-1438 du lundi au vendredi.

Combinación, código de acceso o llaves perdidas

Combinación o código de

acceso perdido: Primero, localice el número de serie de la caja fuerte (incluido en este paquete e impreso en la etiqueta pequeña que se encuentra junto a la bisagra de la puerta). Luego, en los EE.UU. llame gratis al Servicio al cliente de Sentry al 1-800-828-1438, de lunes a viernes.

Llaves perdidas: Para obtener

llaves de repuesto, en el cilindro plateado del cierre encontrará su código de llave —un número, una letra o un espacio en blanco. Envíe este código de llave junto con un cheque u orden de pago (en moneda estadounidense) por \$5.00 a: Sentry Group, Dept. 200, 900 Linden Avenue, Rochester, NY 14625-2784 EE.UU.

Si necesita ayuda, llame gratuitamente a Servicio al cliente de Sentry al 1-800-828-1438 lunes a viernes.

Optional bolt-down installation

Installation options

TYPE OF FLOOR TYPE DE SOL TIPO DE PISO	TOOLS AND HARDWARE NEEDED				OUTILS
	Drill	5/16" (7.9 mm) bit	#10 (4.9 mm) bit	Masonry anchors to fit 1/4" (M6 mm) lag screws	Masonry to fit masonry
	Perceuse	Mèche 5/16 po (7,9 mm)	Mèche #10 (4,9 mm)	Ancre à maçonnerie pour vis tire-fond de 1/4 po (M6 mm)	Mèche à maçonnerie pour la fixation des ancrages
	Taladro	Broca de 5/16" (7.9 mm)	Broca #10 (4.9 mm)	Anclajes para mampostería para acoplar tornillos de rosca para madera de 1/4" (M6 mm)	Broca para mampostería para acoplar anclajes para mampostería
WOOD (WITH ACCESS UNDERNEATH) BOIS (ACCESSIBLE PAR EN-DESSOUS) MADERA (CON ACCESO POR DEBAJO)	✓	✓			
WOOD (WITHOUT ACCESS UNDERNEATH) BOIS (INACCESSIBLE PAR EN-DESSOUS) MADERA (SIN ACCESO POR DEBAJO)	✓	✓	✓		
MASONRY MAÇONNERIE MAMPOSTERÍA	✓	✓		2*	✓

* Included in models 2200, 6250

* Included in models 2200, 6250

**WARNING!**

Before drilling, check below the floor or behind wall for hazards.

Look for any electrical, telephone, plumbing, heating or other wires, lines, cables or ducts. Avoid drilling near these. Drilling through these can result in death or personal injury from electrical shock, gas leak or hot water rupture, as well as damage to property.

**WARNING!**

Drill through your safe only where indented for that purpose.

Drilling holes in any other location will reduce fire resistance.

**MISE EN GARDE !**

Avant de percer, vérifiez s'il y a quelque danger que ce soit sous le plancher.

Recherchez tout fil, ligne, câble ou conduit électrique, de téléphone, de plomberie, de chauffage ou autre. Évitez de percer à proximité de ceux-ci. Le perçage à travers ceux-ci peut provoquer la mort ou des blessures par suite de chocs électriques, fuite de gaz ou rupture de canalisation d'eau chaude, ainsi que des dommages matériels.

**MISE EN GARDE !**

Ne percer le coffre-fort qu'aux endroits indiqués.

Tout perçage effectué à un autre endroit réduira la résistance du coffre-fort au feu.

**¡ADVERTENCIA!**

Antes de taladrar, compruebe si debajo del piso hay peligros.

Busque cables eléctricos y de teléfono, tuberías de plomería y de calefacción u otros alambres, líneas, cables o conductos. Evite taladrar cerca de éstos. El taladrar a través de ellos puede tener como resultado muerte o lesiones personales a consecuencia de sacudidas eléctricas, un escape de gas o la ruptura de una conducción de agua caliente, así como daños a la propiedad.

**¡ADVERTENCIA!**

Taladre a través de la caja fuerte únicamente donde esté indentada para ese propósito.

El taladrar agujeros en cualquier otra ubicación reducirá la resistencia a los incendios.

Instructions

Models 1210, 1250, 1610,
2200, 2206, 6250

1. Locate the two indentations on the inside floor of the safe. Using the 5/16" (7.9 mm) bit, drill a hole through each indentation. (Fig. D)

2. Use a screw or drill bit to mark the floor through both holes. (Fig. E) Then move the safe aside to clear both marked spots for drilling.

3. **A. Wood floor with access underneath:** Check to be sure that neither mark is over a joist. Then, using the 5/16" (7.9 mm) bit, drill a hole through the floor in each marked spot. (Fig. F)

- B. Wood floor with no access underneath:** Using the #10 (4.9 mm) bit, drill a hole 2" (50 mm) deep in each marked spot. (Fig. F)

- C. Masonry floor:** Using the masonry bit, drill a hole 2" (50 mm) deep in each marked spot. (Fig. F) Install a masonry anchor in each hole according to the manufacturer's instructions.

Instructions

Modèles 1210, 1250, 1610,
2200, 2206, 6250

1. Trouver les deux dépressions sur le sol interne du coffre-fort. À l'aide d'une mèche de 7,9 mm (5/16 po), percer un trou dans chacune d'elles. (Fig. D)

2. À l'aide d'une vis ou de la mèche, faire une marque sur le sol, à travers chaque trou (Fig. E), puis déplacer le coffre-fort pour libérer l'endroit où les trous seront percés dans le sol.

3. **A. Plancher en bois accessible par en-dessous :** Vérifier qu'aucune des marques ne se trouve au-dessus d'une poutre. Ensuite, à l'aide d'une mèche de 7,9 mm (5/16 po), percer un trou dans le plancher à l'endroit de chaque marque. (Fig. F)

- B. Plancher en bois inaccessible par en-dessous :** À l'aide de la mèche 4,9 mm (#10), percer un trou de 100 mm (4 po) de profondeur dans le plancher à l'endroit de chaque marque. (Fig. F)

- C. Plancher en maçonnerie :** À l'aide de la mèche à maçonnerie, percer un trou de 100 mm (4 po) de profondeur dans le plancher à l'endroit de chaque marque. (Fig. F) Placer une ancre à maçonnerie dans chaque trou, conformément aux instructions du fabricant.

Instrucciones

Modelos 1210, 1250, 1610,
2200, 2206, 6250

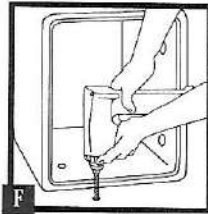
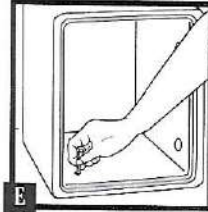
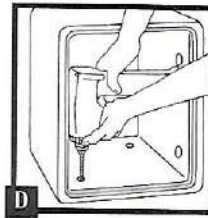
1. Localice las dos indentaciones que están en el piso interior de la caja fuerte. Utilizando la broca de 5/16" (7.9 mm), haga un agujero a través de cada indentación. (Fig. D)

2. Use un tornillo o una broca taladradora para marcar el piso a través de ambos agujeros. (Fig. E) Luego, mueva la caja fuerte a un lado para dejar al descubierto ambos lugares marcados para taladrar.

3. **A. Piso de madera con acceso por debajo:** Compruebe que ninguna marca esté sobre una viga. Luego, utilizando la broca de 5/16" (7.9 mm), haga un agujero a través del piso en cada lugar marcado. (Fig. F)

- B. Piso de madera sin acceso por debajo:** Utilizando la broca #10 (4.9 mm), haga un agujero de 4" (100mm) de profundidad en cada lugar marcado. (Fig. F)

- C. Piso de mampostería:** Utilizando la broca para mampostería, haga un agujero de 4" (100mm) de profundidad en cada lugar marcado. (Fig. F) Instale un anclaje para mampostería en cada agujero siguiendo las instrucciones del fabricante.



4. Replace the safe in the desired position, with the holes in the safe aligned with those in the floor.

5. **A. Wood floor with access underneath:** Fasten the safe with bolts, washers and nuts. Tighten with the wrench. (Fig. G)

B. Wood floor with no access underneath: Pass each lag screw through a washer, then through the safe and into a hole. Tighten with the wrench. (Fig. H)

C. Masonry floor: Pass each lag screw through a washer, then through the safe and into a masonry anchor. Tighten with the wrench. (Fig. I)

4. Replacer le coffre-fort à l'endroit voulu en alignant les trous qui y ont été percés sur ceux du plancher.

5. **A. Plancher en bois accessible par en-dessous :** Fixer le coffre-fort à l'aide des boulons, des rondelles et des écrous. Serrer avec la clé. (Fig. G)

B. Plancher en bois inaccessible par en-dessous : Insérer chaque vis tire-fond dans une rondelle, puis dans le trou percé dans le coffre-fort et dans celui du plancher. Serrer avec la clé. (Fig. H)

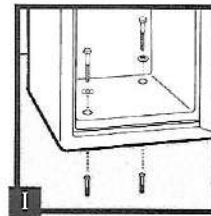
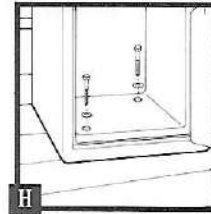
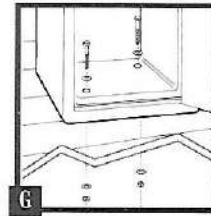
C. Plancher en maçonnerie : Insérer chaque vis tire-fond dans une rondelle, puis dans le trou percé dans le coffre-fort et dans une ancre à maçonnerie. Serrer avec la clé. (Fig. I)

4. Vuelva a colocar la caja fuerte en la posición deseada, con los agujeros de la caja fuerte alineados con los del piso.

5. **A. Piso de madera con acceso por debajo:** Fije la caja fuerte con pernos, arandelas y tuercas. Apriete con la llave de tuerca. (Fig. G)

B. Piso de madera sin acceso por debajo: Pase cada tornillo de rosca para madera a través de una arandela y luego a través de la caja fuerte y al interior de un agujero. Apriete con la llave de tuerca. (Fig. H)

C. Piso de mampostería: Pase cada tornillo de rosca para madera a través de una arandela y luego a través de la caja fuerte y al interior de un anclaje para mampostería. Apriete con la llave de tuerca. (Fig. I)



Instructions

Model 1235

1. Tip the safe onto its side. Using the two small holes on the underside of the safe as a guide, drill two $\frac{5}{16}$ " (7.9 mm) holes through the bottom of the safe.
2. Place the safe in the desired location, and mark the floor through both holes, using a drill bit or screw.
3. Follow directions for other models (see previous page) for installation on wood or masonry floors.

Instructions

Modèle 1235

1. Coucher le coffre-fort sur le côté. En utilisant comme guides les deux avant-trous situés sur la face inférieure du coffre-fort, percer deux trous de 7,9 mm ($\frac{5}{16}$ po) à travers la paroi inférieure du coffre-fort.
2. Placer le coffre-fort à l'endroit voulu et, à l'aide d'une vis ou d'une mèche, faire une marque sur le sol, à travers chacun des deux trous.
3. Pour les planchers en bois ou en maçonnerie, suivre les instructions fournies pour les autres modèles (voir la page précédente).

Instrucciones

Modelo 1235

1. Voltee la caja fuerte hasta acostarla sobre uno de sus lados. Usando como guía los dos agujeros pequeños que están en la parte inferior de la caja fuerte, haga dos agujeros de $\frac{5}{16}$ " (7.9 mm) a través de la parte inferior de la caja fuerte.
2. Coloque la caja fuerte en la ubicación deseada y marque el piso a través de ambos agujeros utilizando una broca taladradora o un tornillo.
3. Siga las instrucciones para otros modelos (vea la página anterior) para la instalación en pisos de madera o de mampostería.

What to store in your safe

Your Sentry product is UL-classified to protect documents from the typical building fire. Valuable or hard-to-replace documents that need protection include:

- Insurance policies
- List of possessions for insurance purposes (home inventory)
- Titles, deeds, contracts
- Birth certificates, marriage license, legal decrees and agreements
- Stock and bond certificates
- Financial records (tax, mortgage and other loans, receipts, cancelled checks)
- Diplomas, certificates, licenses, transcripts
- Health care information
- Wills and trusts
- Pet registrations

Many other important items need fire protection, too, and can benefit from storage in your Sentry product. These include:

- Family heirlooms—diaries, letters, clippings, scrapbooks
- Collections
- Photographs
- Childhood mementos
- Keepsakes with sentimental value

Quels objets placer dans le coffre-fort

Votre produit Sentry est homologué par UL pour protéger les documents contre un incendie typique dans un bâtiment. Les documents précieux ou difficilement remplaçables qui ont besoin d'être protégés comprennent :

- polices d'assurance
- liste de possessions aux fins d'assurance (inventaire de la maison)
- titres, actes, contrats
- certificats de naissance, permis de mariage, jugements et accords
- certificats d'actions et d'obligations
- documents financiers (impôts, hypothèque et autres prêts, reçus, chèques annulés)
- diplômes, attestations, permis, bulletins scolaires
- informations sur les soins de santé
- testaments et fidéicommiss
- enregistrements d'animaux domestiques

De nombreux autres articles importants ont également besoin d'être protégés contre l'incendie et peuvent bénéficier d'une conservation dans votre produit Sentry. Citons notamment :

- objets de famille — journaux, lettres, découpures de journaux, albums
- collections
- photographies
- souvenirs d'enfance
- objets possédant une valeur sentimentale

Qué guardar en la caja fuerte

Su producto Sentry está clasificado por UL para proteger documentos contra el incendio típico de un edificio. Entre los documentos valiosos o difíciles de reemplazar que necesitan protección se encuentran:

- Pólizas de seguro
- Lista de posesiones para fines de seguros (inventario del hogar)
- Títulos, escrituras de propiedad, contratos
- Partidas de nacimiento, licencia de matrimonio, decretos y acuerdos legales
- Certificados de acciones y bonos
- Registros financieros (impuestos, hipotecas y otros préstamos, recibos, cheques cancelados)
- Diplomas, certificados, licencias, expedientes académicos
- Información de atención médica
- Testamentos y fideicomisos
- Inscripciones de animales domésticos

Muchos otros artículos importantes también necesitan protección contra incendios y pueden beneficiarse al guardarlos en su producto Sentry. Entre éstos se encuentran:

- Reliquias de familia —diarios, cartas, recortes, álbumes de recortes
- Colecciones
- Fotografías
- Recuerdos de la infancia
- Recuerdos con valor sentimental

**WARNING!****Not for weapons storage.**

This product is not intended for nor recommended for the storage of firearms, ammunition, explosives, explosive devices or weapons. Sentry Group disclaims any responsibility or liability for any damage or injury resulting from the storage of these items in this product.

**Protect delicate items!**

The inside of your safe is subject to humidity. If you wish to store stamps or other delicate items which may be affected by moisture, place them in an airtight container.

**No computer disks, audio-visual media or photo negatives.**

This product is not intended to protect computer diskettes, cartridges and tapes, audio or video cassettes. For fire-resistant storage of these materials, ask your retailer for the Sentry Fire-Safe media chest (model 1710). For fire-resistant storage of photo negatives, ask for the Kodak PhotoFile Index storage chest (model 1750).

**MISE EN GARDE****Non destiné au rangement d'armes à feu**

Ce produit n'est pas destiné au rangement d'armes à feu, de munitions, d'explosifs, de dispositifs explosifs ou d'armes et il n'est pas recommandé à cette fin. Sentry Group décline toute responsabilité au titre de dommages ou de blessures résultant du rangement de ces articles dans ce produit.

**Protect delicate items!**

The inside of your safe is subject to humidity. If you wish to store stamps or other delicate items which may be affected by moisture, place them in an airtight container.

**Aucun support audio-visuel, négatif photographique ou disquette informatique**

Ce produit n'est pas destiné à protéger les disquettes informatiques, les cartouches et les bandes, les cassettes sonores ou les vidéo-cassettes. Pour conserver ces articles à l'abri du feu, demandez à votre détaillant de vous montrer le coffre à supports Sentry Fire-Safe (modèle 1710). Pour conserver les négatifs photographiques à l'abri du feu, demandez le coffre de rangement Kodak PhotoFile Index (modèle 1750).

**ADVERTENCIA****No es para guardar armas.**

Este producto no está diseñado ni recomendado para guardar armas de fuego, municiones, explosivos, dispositivos explosivos o armas. Sentry Group declina toda obligación o responsabilidad por cualquier daño o lesión que se produzca como consecuencia de guardar estos artículos en este producto.

**Protect delicate items!**

The inside of your safe is subject to humidity. If you wish to store stamps or other delicate items which may be affected by moisture, place them in an airtight container.

**No guarde discos de computadora, medios audiovisuales o negativos de fotos.**

Este producto no está diseñado para proteger disquetes, cartuchos y cintas de computadora, audio-cassettes o videocassettes. Para el almacenamiento resistente al fuego de estos materiales, pregúntele a su distribuidor por la caja para medios Fire-Safe de Sentry (modelo 1710). Para el almacenamiento resistente al fuego de negativos de fotos, pregunte por la caja PhotoFile Index de Kodak (modelo 1750).

**No pearls or leather, please.**

- Pearls may become discolored from exposure to heat.
- Wallets, leatherbound books and other leather or suede items can draw moisture, causing damage. They should not be stored in your safe.

**WARNING!**

If a fire occurs, do not try to retrieve possessions from your Sentry product. It is UL-classified to protect even papers from loss. For your safety, get out of the building immediately and stay out.

**No pearls or leather, please.**

- Pearls may become discolored from exposure to heat.
- Wallets, leatherbound books and other leather or suede items can draw moisture, causing damage. They should not be stored in your safe.

**ATTENTION!**

En cas d'incendie, ne pas essayer de retirer vos articles de ce produit Sentry. Il est homologué UL même pour la protection contre la perte de papiers. Pour votre propre sécurité, sortez immédiatement de l'édifice et restez dehors.

**No pearls or leather, please.**

- Pearls may become discolored from exposure to heat.
- Wallets, leatherbound books and other leather or suede items can draw moisture, causing damage. They should not be stored in your safe.

**¡ADVERTENCIA!**

Si se produce un incendio, no intente recuperar las posesiones que guarda en su producto Sentry. Este está clasificado por UL para proteger incluso papeles contra la destrucción. Para su seguridad, salga del edificio inmediatamente y permanezca fuera del mismo.

Routine care

Your Sentry safe will last a lifetime with very little care. For trouble-free performance, you only need to:

- Dehumidify your safe periodically. Moisture in the insulation causes humid conditions inside the safe. Once a week or as needed, leave the safe door open for a few hours while you are present. Take out any damp items and dry them thoroughly before replacing.
- Keep in your safe the special-purpose papers that were packed there by the factory. The flat brown paper is treated to inhibit corrosion, and the quilted brown paper is designed to absorb excess moisture.
- When the quilted brown paper feels damp, take it out to dry in sunlight, then put it back in your safe. (Do not try to heat it; this can cause a fire.)
- Lubricate your safe's hinges and dial once a year with small-appliance oil or spray lubricant.

Entretien

Votre coffre-fort Sentry durera toute une vie avec un minimum d'entretien. Pour éviter tout problème, il suffit :

- De procéder régulièrement à une déshumidification. L'humidité contenue dans l'isolant crée des conditions hygrométriques à l'intérieur du coffre-fort. Une fois par semaine, ou selon les besoins, laissez la porte du coffre-fort ouverte pendant quelques heures durant lesquelles vous êtes présent. Retirez tout article humide et le faire bien sécher avant de le replacer.
- Conserver dans le coffre-fort les feuilles de papier spécial que le fabricant y a placées. On a traité la feuille brune plane de telle sorte qu'elle inhibe la corrosion ; la feuille brune capitonnée est destinée à absorber l'excédent d'humidité.
- Lorsque la feuille brune capitonnée semble humide, la mettre à sécher au soleil, puis la replacer dans le coffre-fort. (Ne pas essayer de la chauffer car elle pourrait prendre feu.)
- Une fois par an, lubrifier les charnières et la serrure à combinaison du coffre-fort avec de l'huile pour petit électroménager ou du lubrifiant en aérosol.

Cuidado de rutina

La caja fuerte Sentry durará toda una vida con muy poco cuidado. Para lograr un funcionamiento sin problemas, sólo tiene que:

- Deshumidificar la caja fuerte periódicamente. La humedad en el aislamiento produce condiciones húmedas en el interior de la caja fuerte. Una vez por semana, o según sea necesario, deje abierta la puerta de la caja fuerte durante unas cuantas horas mientras usted se encuentra presente. Saque todos los artículos que estén húmedos y séquelos muy bien antes de volver a ponerlos en la caja fuerte.
- Mantenga en la caja fuerte las hojas de papel para fines especiales que se pusieron en ella en la fábrica. La hoja marrón plana está tratada para inhibir la corrosión y la hoja marrón acolchada está diseñada para absorber el exceso de humedad.
- Cuando la hoja de papel marrón acolchado esté húmeda, sáquela y póngala a secar a la luz del sol, y luego vuelva a ponerla en la caja fuerte. (No intente calentarla; esto puede causar un incendio.)
- Lubrique las bisagras y el dial de la caja fuerte una vez al año con aceite para electrodomésticos pequeños o con un lubricante de rociadura.

Combination Lock

Serrure à combinaison

Cierre con combinación

Models

1210, 1250, 1310, 1330, 1380, 1400, 2200, 2206, 2230, 2236, 2280, 2286,
6250, 6310, 6330, 6380, 6530, 6760

Modèles

Modelos

IMPORTANT Read first and save

We may need your safe's Serial Number to assist you with questions or warranty service.

IMPORTANT Lire et conserver

Nous pourrions avoir besoin du numéro de série de votre coffre-fort pour pouvoir répondre à vos questions ou vous fournir un service relié à la garantie.

IMPORTANTE Léalo y guárdelo

Puede que necesitemos el número de serie de su caja fuerte para ayudarle en caso de que tenga preguntas o con el servicio de garantía.

Model No. ➤

Modèle no ➤

No. de modelo ➤

Serial No. ➤

No de série ➤

No. de serie ➤

Combination ➤

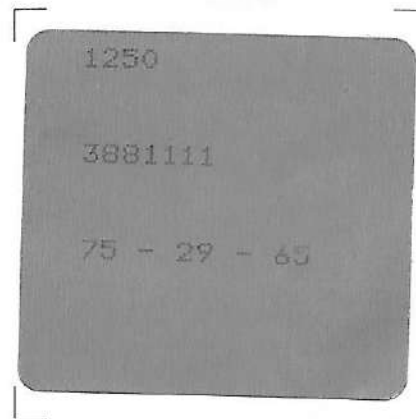
Combinaison ➤

Combinación ➤

Key Code ➤
(for safes with key
lock in door handle)

Code de clé ➤
(pour les coffres-
forts avec serrure
incorporée dans
la poignée)

Código de llave ➤
(para cajas fuertes
con cierre con llave
en la manija de
la puerta)



How to use your combination lock

NOTE: Your safe is shipped with a screw in the back of the door. This temporary screw keeps the combination dial from turning and locking the safe before you are ready to use it. Once your safe is delivered, remove this screw and throw it away. Your combination lock is now ready to use.

Test first with door open!

Start with the pointer at ZERO.

↶ Turn the dial to the LEFT. Make sure ZERO passes the pointer at least THREE times. Then stop at the first number of your combination (see cover).

↷ Turn the dial to the RIGHT. Stop the SECOND TIME the pointer reaches the second number of your combination (see cover).

↶ Turn the dial to the LEFT. Stop the FIRST TIME the pointer reaches the third number of your combination (see cover).

Comment utiliser votre serrure à combinaison

NOTE: Votre coffre-fort est livré avec une vis fixée à l'arrière de la porte. Cette vis temporaire empêche la roue de la serrure à combinaison de tourner et de verrouiller le coffre-fort avant que nous n'ayez pu l'utiliser. Une fois que le coffre-fort vous a été livré, retirez cette vis et jetez-la. Vous pouvez maintenant utiliser la combinaison.

Faites d'abord un essai avec la porte ouverte !

Alignez le ZÉRO sur le repère.

↶ Tournez la roue de combinaison vers la GAUCHE. Veillez à ce que le ZÉRO passe au moins TROIS fois devant le repère et arrêtez-vous sur le premier numéro de votre combinaison (voir la couverture).

↷ Tournez la roue de combinaison vers la DROITE. Arrêtez-vous la DEUXIÈME FOIS que le repère atteindra le second numéro de votre combinaison (voir la couverture).

↶ Tournez la roue de combinaison vers la GAUCHE. Arrêtez-vous la PREMIÈRE FOIS que le repère atteindra le troisième numéro de votre combinaison (voir la couverture).

Cómo usar el cierre con combinación

NOTA: La caja se envía con un tornillo en la parte de atrás de la puerta. Este tornillo provisional evita que el dial de combinación gire y cierre la caja fuerte antes de que usted esté listo para utilizarla. Una vez que se le entregue la caja, quite este tornillo y tírelo. Entonces su cierre con combinación estará listo para utilizarse.

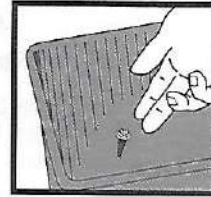
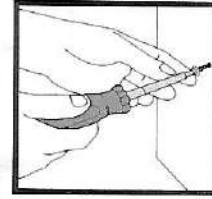
¡Haga primero una prueba con la puerta abierta!

Comience con el indicador en el CERO.

↶ Gire el dial hacia la IZQUIERDA. Asegúrese de que el CERO pase el indicador al menos TRES veces. Luego, deténgase en el primer número de la combinación (vea la cubierta).

↷ Gire el dial hacia la DERECHA. Deténgase la SEGUNDA VEZ que el indicador alcance el segundo número de la combinación (vea la cubierta).

↶ Gire el dial hacia la IZQUIERDA. Deténgase la PRIMERA VEZ que el indicador alcance el tercer número de la combinación (vea la cubierta).



For safes with key lock in door handle

To unlock and open

After dialing your combination, simply insert the key into the lock and turn the door handle to open. You do not need to turn the key.

To close and lock

Close the door and remove the key from the handle.

You may notice that the door handle will move without the key in the lock. This is because of a mechanism built into the handle to resist forcible attack. This movement is normal, and will not permit your safe to be opened without the key in the lock.

Questions?

Call Sentry
Customer Service toll-free:
1-800-828-1438

Pour les coffres-forts avec serrure à clé dans la poignée

Pour déverrouiller et ouvrir

Après avoir composé votre combinaison, insérer simplement la clé dans la serrure et faire tourner la poignée pour ouvrir. Il n'est pas nécessaire de faire tourner la clé.

Pour fermer et verrouiller

Fermer la porte et retirer la clé de la serrure.

Vous avez probablement remarqué que la poignée peut bouger lorsque que la clé n'est pas dans la serrure. Cela est dû à un mécanisme intégré dans la poignée, lequel permet à la serrure de résister à l'effraction. Ce mouvement est normal : il n'indique nullement qu'il soit possible d'ouvrir votre coffre-fort lorsque la clé n'est pas dans la serrure.

Des questions ?

Appelez au numéro sans frais
du lundi au vendredi:
1-800-828-1438

Para cajas fuertes con cierre con llave en la manija de la puerta

Para desbloquear y abrir con llave

Después de introducir su combinación, simplemente introduzca la llave en el cierre y gire la manija de la puerta para abrirla. No necesita girar la llave.

Para cerrar con llave y bloquear

Cierre la puerta y saque la llave de la manija.

Es posible que note que la manija de la puerta se mueve sin la llave en el cierre. Esto es debido a un mecanismo incorporado en la manija para resistir los intentos de forzar la caja fuerte. Este movimiento es normal y no permitirá que se abra la caja fuerte sin la llave en el cierre.

¿Preguntas?

Llame gratis lunes a viernes:
1-800-828-1438

Changing your combination

NOTE: You may not select your new combination; it is determined at random.

NOTE: Changing the combination will void the limited warranty on the safe's locking mechanism.

To remove the inside door panel

Remove the screw or screws that hold the cover panel on the inside of the door.

- Models 1210, 1250, 2200, 2206, 6250 — Fig. A
- Models 1310, 1330, 1380, 2230, 2236, 2280, 2286, 6310, 6330, 6380 — Fig. B
- Models 1400, 6530, 6760 — Fig. C

Remove the cover panel.

Pour changer la combinaison

NOTE : Vous ne pouvez pas choisir votre nouvelle combinaison : elle est sélectionnée au hasard.

NOTE : Si vous changez de combinaison, la garantie portant sur le mécanisme de verrouillage sera automatiquement annulée.

Pour retirer la plaque de la paroi interne de la porte

Retirez la ou les vis qui maintiennent la plaque de revêtement sur la paroi interne de la porte.

- Modèles 1210, 1250, 2220, 2206, 6250 — Fig. A
- Modèles 1310, 1330, 2230, 2236, 6310, 6330, 6380 — Fig. B
- Modèles 1440, 6530, 6760 — Fig. C

Retirez la plaque de revêtement.

Cambio de la combinación

NOTA: Usted no puede seleccionar una combinación nueva; ésta se determina al azar.

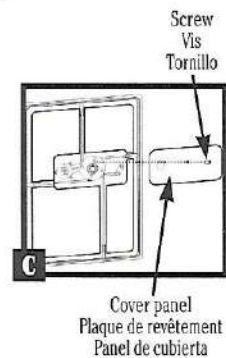
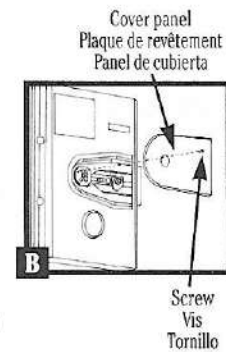
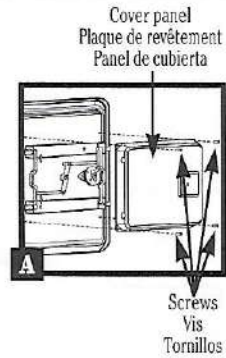
NOTA: El cambio de la combinación invalidará la garantía limitada del mecanismo de cierre de la caja fuerte.

Para quitar el panel del interior de la puerta

Quite el tornillo o tornillos que sujetan el panel de cubierta en el interior de la puerta.

- Modelos 1210, 1250, 2200, 2206, 6250 — Fig. A
- Modelos 1310, 1330, 1380, 2230, 2236, 2280, 2286, 6310, 6330, 6380 — Fig. B
- Modelos 1400, 6530, 6760 — Fig. C

Quite el panel de cubierta.



To change the combination

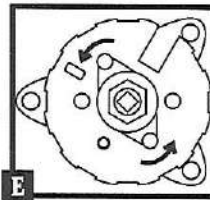
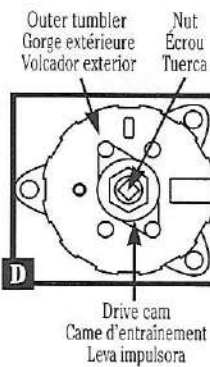
1. On the outside of the door, turn the handle to release the locking bolt bar from the tumblers. On the bottom of the drive cam are two posts, positioned in one of two sets of holes in the outer tumbler. (Fig. D) Looking at the locking mechanism, push the tumblers away from you, until the two posts on the drive cam are completely out of the holes. Do not remove or adjust the nut that holds the drive cam on.
2. Keeping the drive cam in place and the tumblers apart from it, turn the outer tumbler counterclockwise, until the two posts on the drive cam are aligned with the other set of holes. (Fig. E)
3. Release the tumblers so that the posts on the drive cam drop into the new holes. Now turn the combination dial on the door front. As you do so, the drive cam and the outer tumbler should move together.

Pour changer la combinaison

1. Sur la paroi extérieure de la porte, faire tourner la poignée pour dégager la barre de verrouillage des gorges. Deux ergots, qui se trouvent au bas de la came d'entraînement, sont positionnés dans l'une de deux séries de trous de la gorge extérieure. (Fig. D) Tout en regardant le mécanisme de verrouillage, repousser les gorges jusqu'à ce que les deux ergots de la came d'entraînement soient entièrement sortis des trous. Ne pas retirer ni ajuster l'écrou qui maintient en place la came d'entraînement.
2. Tout en maintenant la came d'entraînement en place et les volcadores séparés de la même, faire tourner la gorge extérieure dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que les deux ergots de la came d'entraînement soient alignés avec l'autre série de trous. (Fig. E)
3. Relâcher les gorges de telle sorte que les ergots de la came d'entraînement pénètrent dans les nouveaux trous. Faire tourner la roue de combinaison qui se trouve sur la paroi extérieure de la porte. À mesure que la roue tourne, la came d'entraînement et la gorge extérieure devraient bouger ensemble.

Para cambiar la combinación

1. En el exterior de la puerta, gire la manija para soltar de los volcadores la barra del cerrojo de fijación. En la parte inferior de la leva impulsora hay dos postes, posicionados en uno de los dos grupos de agujeros del volcador exterior. (Fig. D) Mirando al mecanismo de cierre, empuje los volcadores alejándolos de usted hasta que los dos postes de la leva impulsora estén completamente fuera de los agujeros. No quite ni ajuste la tuerca que sujeta la leva impulsora.
2. Manteniendo la leva impulsora en su sitio y los volcadores separados de la misma, gire el volcador exterior en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que los dos postes de la leva impulsora estén alineados con el otro juego de agujeros. (Fig. E)
3. Suelte los volcadores para que los postes de la leva impulsora puedan caer en los agujeros nuevos. Ahora, gire el dial de combinación que está en la parte delantera de la puerta. Mientras lo hace, la leva impulsora y el volcador exterior se deben mover juntos.



To record your new combination

1. On the door front, turn the combination dial counterclockwise at least 3 complete turns, then stop when the slot in the inner tumbler is aligned with the locking bolt bar. (Fig. F)

Record the number indicated on the combination dial:

2. Now turn the combination dial clockwise until the slot in the middle tumbler is aligned with the locking bolt bar. (Fig. G)

Record the number indicated on the combination dial:

3. Turn the combination dial counterclockwise only until the slot in the outer tumbler is aligned with the locking bolt bar. (Fig. H)

Record the number indicated on the combination dial:

These three numbers are your new combination.

Pour enregistrer votre combinaison

1. Sur la paroi extérieure de la porte, faire tourner la roue de combinaison d'au moins 3 tours complets dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et s'arrêter lorsque l'encoche de la gorge intérieure est alignée avec la barre de verrouillage. (Fig. F)

Inscrire le chiffre indiqué sur la roue de combinaison:

2. Faire tourner la roue de combinaison dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que l'encoche de la gorge médiane soit alignée avec la barre de verrouillage. (Fig. G)

Inscrire le chiffre indiqué sur la roue de combinaison:

3. Faire tourner la roue de combinaison dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, seulement jusqu'à ce que l'encoche de la gorge extérieure soit alignée avec la barre de verrouillage. (Fig. H)

Inscrire le chiffre indiqué sur la roue de combinaison:

Ces trois chiffres constituent votre nouvelle combinaison.

Para anotar la combinación nueva

1. En la parte delantera de la puerta, gire el dial de combinación en sentido contrario al de las agujas del reloj al menos 3 vueltas completas y luego deténgase cuando la ranura del volcador interior esté alineada con la barra del cerrojo de fijación. (Fig. F)

Anote el número indicado en el dial de combinación:

2. Ahora gire el dial de combinación en el sentido de las agujas del reloj hasta que la ranura del volcador de en medio esté alineada con la barra del cerrojo de fijación. (Fig. G)

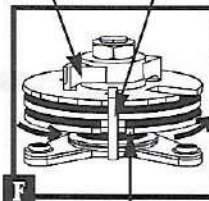
Anote el número indicado en el dial de combinación:

3. Gire el dial de combinación en sentido contrario al de las agujas del reloj solamente hasta que la ranura del volcador exterior esté alineada con la barra del cerrojo de fijación. (Fig. H)

Anote el número indicado en el dial de combinación:

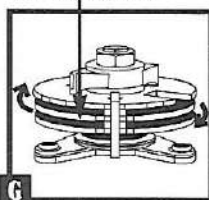
Estos tres números son su combinación nueva.

Locking bolt bar
Barre de verrouillage
Barra del cerrojo de fijación
Drive cam
Came d'entraînement
Leva impulsora

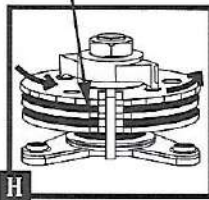


Inner tumbler
Gorge intérieure
Volcador interior

Middle tumbler
Gorge médiane
Volcador de en medio



Outer tumbler
Gorge extérieure
Volcador exterior



Test with door open!

Test your new combination several times with the door open, to make sure you have recorded it correctly. Then replace the cover panel on the inside of the door and fasten it with the original screw or screws. Your new combination is ready to use.

Let us keep a copy for you

You are welcome to send your new combination for safekeeping in our confidential file, in case you lose or forget it. Simply mail the combination with the Serial Number of your safe (see cover of this booklet) to:

Sentry Group
Dept. 200
900 Linden Avenue
Rochester, NY 14625-2784 USA

Once in our confidential file, your combination can only be obtained with a notarized request and proof of your identity.

Essayer la combinaison avec la porte ouverte !

Pour vous assurer que vous avez correctement enregistré la nouvelle combinaison, essayez-la plusieurs fois en laissant la porte ouverte. Remplacez ensuite la plaque de revêtement sur la paroi intérieure de la porte et fixez-la avec la (ou les) vis originale(s). Vous pouvez maintenant utiliser votre nouvelle combinaison.

Nous pouvons en conserver une copie pour vous

N'hésitez pas à nous envoyer votre nouvelle combinaison. Nous la conserverons dans un dossier confidentiel, pour le cas où vous la perdriez ou l'oublieriez. Envoyez par courrier la combinaison et le numéro de série de votre coffre-fort (voir la couverture de cette brochure) à :

Sentry Group
Dept. 200
900 Linden Avenue
Rochester, NY 14625-2784 USA

Une fois dans notre dossier confidentiel, votre combinaison ne peut être obtenue que sur demande notariée et présentation d'une preuve de votre identité.

¡Haga una prueba con la puerta abierta!

Pruebe su combinación nueva varias veces con la puerta abierta para asegurarse de que la ha anotado correctamente. Luego, vuelva a colocar el panel de cubierta en el interior de la puerta y fíjelo con el tornillo o tornillos originales. Su combinación nueva está lista para usarse.

Permítanos guardar una copia para usted

Le invitamos a que envíe su combinación nueva para que la guardemos en nuestro archivo confidencial en caso de que la pierda u olvide. Simplemente envíe por correo la combinación con el número de serie de su caja fuerte (vea la cubierta de este folleto) a:

Sentry Group
Dept. 200
900 Linden Avenue
Rochester, NY 14625-2784
EE.UU.

Una vez que esté en nuestro archivo confidencial, su combinación sólo se puede obtener con una petición formalizada ante notario y un comprobante de su identidad.

Sentry Group

900 Linden Avenue

Rochester, New York 14625-2784 USA

Telephone 716-381-8559, 800-828-1438

Fax 716-381-2940

Printed in U.S.A.
© 1995 Sentry Group
111683